

BTL-1300 BASIC

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



СОДЕРЖАНИЕ

1. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	3
 1.1 Назначение	
1.2 Внешний вид BTL-1300 Basic	3
1.3 Описание наружной части BTL-1300 Basic	3
1.4 Блок управления	3
1.5 Модели BTL-1300 Basic	
1.6 Подключение к сети	4
1.7 Чистка и уход	5
1.8 Меры безопасности	
1.9 Используемые символы	
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
2.1 Технические характеристики BTL-1300 Basic	7
2.2 Аксессуары для BTL-1300 Basic	8
2.3. Произволитель	c



1. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

1.1 НАЗНАЧЕНИЕ

Кушетки предназначены для медицинского использования, для расположения и поддержания положения тела пациента во время проведения терапии и диагностических манипуляций.

1.2 ВНЕШНИЙ ВИД BTL-1300 BASIC



1.3 ОПИСАНИЕ НАРУЖНОЙ ЧАСТИ BTL-1300 BASIC

BTL-1300 состоит из трех взаимосвязанных функциональных частей и блока управления. Первая часть представляет собой электрический мотор с ручным, ножным переключателями и/или с переключателем корпуса; вторая часть — металлический каркас, который позволяет регулировать наклон верхней секции и третья часть — область размещения пациента, которая в свою очередь состоит из железного корпуса, фанеры, обивки.

1.4 БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

- Ручной переключатель (4) позволяет регулировать высоту кушетки, а также среднюю часть корпуса с помощью индикаторной стрелки.
- Ножной переключатель при нажатии на педаль позволяет регулировать высоту кушетки.
- Корпусный переключатель перемещайте переключатель (налево или направо) для регулирования высоты кушетки.
- Регулирование подголовника: потяните рычаг на себя (2) (подголовник будет подниматься) и отпустите его, когда он достигнет нужной высоты. Для опускания подголовника: одновременно потяните рычаг на себя и надавите на подголовник. Отпустите рычаг, когда подголовник достигнет нужного уровня. Аналогичные действия произведите для секции для ног.
- Колесики нажмите вниз на педаль для поднятия одной части кушетки; для поднятия и вращения кушетки нажмите обе педали.

Примечание: номер и тип средства управления зависит от различных моделей (2-секционная или 3-секционная).



1.5 МОДЕЛИ BTL-1300 BASIC

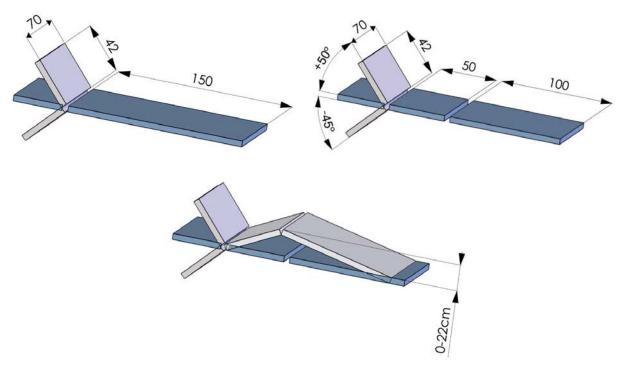
• Трехсекционная кушетка (головная секция без упоров для рук, секция для ног и средняя секция)

С механическим регулированием средней секции.

• Двухсекционная кушетка (головная секция без упоров для рук, секция для ног и средняя секция)

Без возможности регулирования средней секции.

Без возможности регулирования секции для ног.



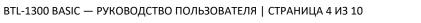
• Двухсекционная кушетка с гидравлическим подъемом

При нажатии на длинную педаль кушетка поднимается; при нажатии на короткую педаль кушетка опускается.



1.6 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ*

• Подключите верхний мотор (M2), обеспечивающий регулировку средней части, и мотор для регулировки высоты всего стола (M1).





- Подключите пульт управления (М1).
- Подключите питание от **M1** к сети 230 В.
- Используя пульт управления, проверьте регулировки кушетки.

1.7 ЧИСТКА И УХОД

- Мойте обивку неабразивными моющими средствами. Для дезинфекции используйте, например, 10% Перстерил. Не используйте средства, содержащие ацетон!
- Мы рекомендуем один раз в месяц проводить тщательный осмотр кушетки (для выявления поврежденных кабелей, нарушений их изоляции и т. д.). При обнаружении повреждений обратитесь к сервисному инженеру. Не используйте кушетку при наличии механических или каких-либо других повреждений.
- Мы рекомендуем проверять прикрученные части кушетки и при необходимости докручивать их по крайне мере один раз в год. Головки винтов и гайки могут быть закрыты пластиковыми покрытиями, снимайте их, перед тем как докрутить, и возвращайте после этого на место.
- Ни одна из частей кушетки не нуждается в дезинфекции и стерилизации.
- Подшипники на металлическом каркасе представлены в виде пластических, железных или медных гильз. Мы рекомендуем смазывать медную гильзу вазелином раз в год.

Рекомендуемые чистящие средства для искусственной кожи: Kunstleder-Reiniger-Konzentrat.

<u>Характеристика данного чистящего средства:</u> разработано для регулярной щадящей чистки поверхностей из искусственной кожи производства Vowalon, используемой для наших кушеток и кресел. Средство бережно чистит глубокие поры, не нарушая целостности искусственной кожи.

<u>Применение: для</u> ежедневного использования, разбавьте водой до 1% раствора; для тщательной обработки используйте 3% раствор. Распылите раствор на поверхность обивки, оставьте его на 1 минуту, затем протрите поверхность полотенцем. Можно улучшить очищающий эффект, используя для раствора теплую воду (40°).

<u>Хранение:</u> 2 года в закрытой упаковке; разбавленный раствор используйте в течение 7 дней.

1.8 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первым использованием кушетки внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Персонал, работающий с кушетками, должен быть обучен работе на ней, техническому обслуживанию, а также предупрежден о мерах безопасности.
- Электропроводка, через которую будет подключен аппарат, должна быть установлена и протестирована в соответствии со стандартами. Если пользователь не уверен в безопасности подключения, должна быть произведена проверка инженером.
- Кушетку нельзя использовать, если существует риск взрывоопасности или проникновения воды.
- Не разбирайте кушетку! Удаление защитного покрытия может повлечь риск поражения электрическим током.
- Кушетка не содержит и не выделяет токсических веществ во время процедуры, хранения или транспортировки при соблюдении описанных условий.
- Если кушетка должна располагаться на неровном полу, исключите неровности с помощью винтов для регулирования высоты, расположенных на каркасе кушетки.
- Внимание: располагайте кушетку горизонтально! Место под ней должно быть свободным. Под кушеткой не должны находиться люди либо предметы.



^{*}Неприменимо к кушетке с гидравлическим подъемом.

- Максимальный вес пациента не должен превышать 150 кг. Не перегружайте кушетку и не прыгайте на ней!
- Не кладите руки и не помещайте вещи между подвижными частями поддона для хранения (применимо для вариантов с механическим подниманием средней части)!
- Если кушетка подвержена воздействию солнечных лучей или других источников тепла, она может перегреться, что приведет к повреждению кожи пациента. При необходимости используйте простынь или гигиенические салфетки.
- Если ДСП влажная, она теряет свою прочность. Избегайте попадания воды на ДСП (особенно в случае повреждения искусственной кожи и при дальнейшей чистке).
- Когда регулируете головную или среднюю секции, если необходимо, аккуратно придерживайте головную или среднюю секции до достижения необходимого уровня, чтобы избежать неконтролируемых движений кушетки и травм персонала.

1.9 ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	Осторожно!
†	Рабочие части типа В
	Следуйте инструкциям по эксплуатации (руководство пользователя)
	Утилизация отходов электрического и электронного оборудования
	Производитель
SN	Серийный номер
	Дата производства
	Оборудование класса II



2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Идентификация оборудования	BTL-1300 Basic
Условия работы	
Температура окружающей среды	От −10 °C до +55 °C
Относительная влажность	От 30% до 75%
Атмосферное давление	От 700 до 1060 гПа
Расположение	горизонтальное
Режим работы	непрерывный
Условия транспортировки и хранения	
Температура окружающей среды	От –10°C до +55°C
Относительная влажность	От 25% до 85%
Атмосферное давление	От 650 до 1100 гПа
Расположение	горизонтальное
Источник питания *	
Напряжение	От 200 до 240 В (в соответствии с источником
	питания)
	От 100 до 127 В (в соответствии с источником
	питания)
Частота	От 50 до 60 Гц
Электрическое напряжение *	
Сеть электропитания	4 кВт
Классификация	
Класс в соответствии с EN 60601-1	II.
Тип рабочей части	В
Класс в соответствии с MDD 93/42/EEC	1
ІР-код	IP 44

^{*} Недействительно для кушетки с гидравлическим подъемом

2.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ BTL-1300 BASIC

Модель	BTL-1300 Basic 2-секционная	BTL-1300 Basic лимфатическая кушетка 2-секционная	BTL-1300 Basic 3-секционная	BTL-1300 Basic 2-секционная с гидравлическим подъемом
Номер заказа	T013.013	T013.026	T013.018	T013.030
Длина (см)	195	195	195	195
Ручной переключатель	Х	х	х	-
Отверстие для лица	0	0	0	х
Электрическое регулирование высоты	х	х	x	гидравлическое
Электрическое регулирование высоты средней части	-	-	Х	-
Стандартная ширина (см)	70	70	70	70
Уменьшенная ширина: 60 см	0	0	0	0
Увеличенная ширина: 80 см	0	0	0	0
Сужение секции для ног	0	0	o	O
Регулируемая высота: 50–88 см	х	х	х	х
Подъем средней части: 0–22 см	-	-	х	-



Угол	х	х	х	Х
регулирования	^	Χ	Χ	^
головной				
секции:				
+50°/–45°				
Регулирование	-	-	-	-
секции для ног				
(сидячего				
положения)				
Возможность	_	_	_	_
поднятия				
средней секции				
вместе с				
секцией для ног				
Вес: 67–100 кг	Х	Х	Х	X
Нагрузочная	X	X	X	X
способность:				
170 кг				
Источник	X	X	X	-
питания:				
230 В/50 Гц				
Источник	0	0	0	0
питания:				
120 В /50 Гц				

х = стандартная комплектация

2.2 АКСЕССУАРЫ ДЛЯ BTL-1300 BASIC

Модель	BTL-1300 Basic 2-секционная	BTL-1300 Basic 3-секционная	BTL-1300 Basic 2-секционная с гидравлическим подъемом
Ножной переключатель номер заказа T013.007	0	0	_
Каркасный переключатель для регулирования высоты номер заказа Т013.029	0	0	
Пневматическая регуляция секции для ног номер заказа Т010.018	0	0	О
Направляющий ролик номер заказа T013.027	0	0	0
Держатель для гигиенической бумаги номер заказа T010.027	0	0	0
Аксессуары для тренировки	0	0	0
Фиксирующая консоль	_	_	_

о = дополнительно



о = дополнительно

^{- =} неприменимо

⁻⁼ неприменимо

2.3 ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

BTL zdravotnicka technika, a.s.

Santrochova 16
162 00 Praha 6
Czech Republic
E-mail: sales@btlnet.com
http://www.btlnet.com
По вопросам сервисного обслуживания, пожалуйста, обращайтесь в сервисный отдел: service@btlnet.com.
Дата последнего изменения: 19 ноября 2014 г.
© Все права защищены. Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена, сохранена научно-исследовательском центре или передана любыми средствами, включая электронные, механические фотографические или другие документы, без предварительного согласия BTL Zdravotnicka technika a.s.
BTL Zdravotnicka technika a.s. проводит политику непрерывного развития. Таким образом, она оставляет з собой право вносить любые изменения и улучшения в изделия без предварительного уведомления.
Содержание данного документа предоставляется на условиях «как есть». За исключением случаев, предусмотренных применимыми законами, гарантия любого рода, будь то явно выраженная или подразумеваемая, в отношении точности, надежности или содержания этого документа отсутствует. BTL Zdravotnicka technika a.s. оставляет за собой право вносить изменения в данный документ или отозвать его в любое время без предварительного уведомления.

